

A/36/11

الأصل : بالانكليزية
التاريخ : ٢٠٠١/٧/٢٠



الويبو

المنظمة العالمية للملكية الفكرية جنيف

جمعيات الدول الأعضاء في الويبو

سلسلة الاجتماعات السادسة والثلاثون

جنيف ، من ٢٤ سبتمبر/أيلول الى ٣ أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠١

تكوين لجنة الويبو للتنسيق
وانتخاب أعضاء اللجنتين التنفيذيتين لاتحادي باريس وبرن
واختيار الأعضاء المؤقتة في لجنة الويبو للتنسيق

مذكرة المدير العام

مقدمة

١ - تتكون لجنة الويبو للتنسيق من الدول الأعضاء في ثلاث هيئات أخرى هي :

"١" اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس ؛

"٢" واللجنة التنفيذية لاتحاد برن ؛

"٣" ومن ربع عدد الدول الأطراف في اتفاقية إنشاء المنظمة العالمية للملكية الفكرية (اتفاقية الويبو) غير الأعضاء في أي اتحاد تديره الويبو. ^(١)

^(١) المادة ٨(١)(أ) و(ج) من اتفاقية الويبو . أنظر عموماً الوثيقة A/34/15 التي يرد فيها شرح التكوين الأساسي للجنة التنسيق .

وبالإضافة إلى ذلك ، تعد سويسرا عضواً في لجنة التنسيق بحكم وضعها باعتبارها الدولة المضيفة^(٢).

٢ - ويجري تكوين لجنة التنسيق كل سنتين خلال الدورات العادية لجمعيات الدول الأعضاء ("الجمعيات") . ومع ذلك ، لم يمكن التوصل إلى اتفاق بشأن توزيع مقاعد لجنة التنسيق بين مختلف الفئات أثناء الدورات العادية للجمعيات المنعقدة في سبتمبر/أيلول ١٩٩٩ وبالتالي تعذر تكوين لجنة التنسيق المتوقع في الفترة من سبتمبر/أيلول ١٩٩٩ إلى سبتمبر/أيلول ٢٠٠١ . وتم الاتفاق بصورة استثنائية على تكوين لجنة التنسيق لتلك الفترة من الدول الأعضاء التي ترشحت في الفترة من سبتمبر/أيلول ١٩٩٧ إلى سبتمبر/أيلول ١٩٩٩ وبلغ عددها ٧٢ دولة عضواً (أنظر الوثيقة A/34/16 ، الفقرات من ١٩٩ إلى ٢٠٣) .

٣ - وينتهي تفويض الأعضاء الحالية في اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس واللجنة التنفيذية لاتحاد برن ولجنة الويبو للتنسيق عند اختتام الدورات العادية الحالية للجمعيات (المنعقدة في الفترة من ٢٤ سبتمبر/أيلول إلى ٣ أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠١) . ويتعين بالتالي انتخاب أعضاء جدد في كل لجنة من تلك اللجان أثناء الدورات الحالية للجمعيات . ويدوم تفويض تلك الأعضاء الجدد حتى اختتام الدورات العادية المقبلة للجمعيات المعتمزم عقدها في سبتمبر/أيلول ٢٠٠٣ .

٤ - وتتناول هذه الوثيقة تكوين تلك اللجان المنتخبة والقرارات التي تدعى تلك الجمعيات وسائر الهيئات الى اتخاذها بغرض انتخاب الأعضاء الجدد في اللجان .

أولاً - اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس

٥ - التكوين الحالي للجنة . تضم اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس حالياً ٣٧ عضواً ، منها ٣٦ عضواً عادياً^(٣) وعضو واحد بحكم وضعه^(٤) . وقد وضع خط تحت أسماء الأعضاء الحالية في القائمة رقم ١ في مرفق هذه الوثيقة .

٦ - القيود المفروضة على أهلية الأعضاء لاعادة انتخابها . يجوز إعادة انتخاب أعضاء اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس ، على ألا يتم ذلك إلا في حدود ثلثي الأعضاء العادية بالإضافة الى العضو بحكم وضعه^(٥) . ونظراً الى أن اللجنة تضم حالياً ٣٧ عضواً من ذلك القبيل ، فإن عدد الأعضاء العادية المنتخبة الأهل لاعادة انتخابها هو ٢٥^(٦) .

(٢) المادة ١١(٩)(أ) من اتفاقية الويبو .

(٣) تتولى جمعية اتحاد باريس انتخاب تلك الأعضاء (أنظر المادة ١٤(٢)(أ) من اتفاقية باريس والمادة ٣(١) من النظام الداخلي لجمعية اتحاد باريس (الوثيقة AB/XXIV/INF/2)) .

(٤) الدولة التي يقع مقر المنظمة في أراضيها (أي سويسرا) هي عضو بحكم وضعها (أنظر المادة ١٤(٢)(أ) من اتفاقية باريس) .

(٥) أنظر المادة ١٤(٥)(ب) من اتفاقية باريس .

(٦) ٣٧×٢/٣=٢٤٫٦ ، ويُقرب هذا الرقم إلى أول رقم صحيح وفقاً لما هو متفق عليه .

٧ - التكوين الجديد للجنة . لكي تتمكن اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس من العمل اعتباراً من اختتام الدورات الحالية للجمعيات حتى اختتام الدورات العادية المقبلة للجمعيات ، ينبغي أن تضم ٤٠ عضواً على النحو التالي: (٧)

"١" ٣٩ (٨) عضواً عادياً منتخباً تتولى انتخابه جمعية اتحاد باريس . ويجوز إعادة انتخاب ٢٤ عضواً من بين الأعضاء المنتخبة الحالية البالغ عددها ٣٦ ولا يجوز إعادة انتخاب ١٢ عضواً منها ؛

"٢" وعضواً واحداً بحكم وضعه (سويسرا) .

٨ - وبناءً على ذلك ، فإن جمعية اتحاد باريس مدعوة إلى انتخاب ٣٩ دولة من بين أعضائها كأعضاء عادية في اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس ، على ألا تشمل هذه الدول أكثر من ٢٤ دولة من الدول التي تعد حالياً من الأعضاء العادية في تلك اللجنة .

ثانياً - اللجنة التنفيذية لاتحاد برن

٩ - التكوين الحالي للجنة . تضم اللجنة التنفيذية لاتحاد برن حالياً ٣٢ عضواً ، منها ٣١ عضواً عادياً (٩) وعضواً واحد بحكم وضعه (١٠) . وقد وضع خط تحت أسماء الأعضاء الحالية في القائمة رقم ٢ في مرفق هذه الوثيقة .

١٠ - القيود المفروضة على أهلية الأعضاء لإعادة انتخابها . يجوز إعادة انتخاب أعضاء اللجنة التنفيذية لاتحاد برن ، على ألا يتم ذلك إلا في حدود ثلثي الأعضاء العادية بالإضافة إلى العضو بحكم وضعه (١١) ونظراً إلى أن اللجنة تضم حالياً ٣٢ عضواً من ذلك القبيل ، فإن عدد الأعضاء العادية المنتخبة الأهل لإعادة انتخابها هو ٢١ (١٢) .

(٧) قرر مؤتمر ممثلي اتحاد باريس ألا يجتمع في المستقبل وطلب إلى المدير العام ألا يدعو إلى الانعقاد (أنظر الوثيقة A/35/15 ، الفقرة ١٣٤) . فنظراً إلى أن هناك حالياً ثلاث دول أطراف في اتفاقية باريس ليست أعضاء في جمعية باريس أيضاً (هي الجمهورية الدومينيكية والجمهورية العربية السورية ونيجيريا) ، لم يعد من الممكن انتخاب أي عضو منتسب في اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس (أنظر المادة ٥(أ) و(ب) من النظام الداخلي لمؤتمر ممثلي اتحاد باريس (الوثيقة (AB/XXIV/INF/2) .

(٨) هذا الرقم (٣٩) هو عبارة عن ربع عدد الدول الأعضاء في جمعية اتحاد باريس مع إهمال الباقي من عملية التقسيم على ٤ (أنظر المادة ١٤(٣) من اتفاقية باريس) . وتضم الجمعية ١٥٩ عضواً ترد أسماؤها في القائمة رقم ١ في المرفق .

(٩) تتولى جمعية اتحاد برن انتخاب تلك الأعضاء (أنظر المادة ٢٣(٢)(أ) من اتفاقية برن ، والمادة ٣(١) من النظام الداخلي لجمعية اتحاد برن (الوثيقة (AB/XXIV/INF/2) .

(١٠) الدولة التي يقع مقر المنظمة في أراضيها (أي سويسرا) هي عضو بحكم وضعها (أنظر المادة ٢٣(٢)(أ) من اتفاقية برن) .

(١١) أنظر المادة ٢٣(٥)(ب) من اتفاقية برن .

(١٢) ٣٢×٣/٣=٣٣ ر ٢١ ، ويقرب هذا الرقم إلى أول رقم صحيح وفقاً لما هو متفق عليه .

١١ - التكوين الجديد للجنة . لكي تتمكن اللجنة التنفيذية لاتحاد برن من العمل اعتباراً من اختتام الدورات الحالية للجمعيات حتى اختتام الدورات العادية المقبلة للجمعيات ، ينبغي أن تضم ٣٧ عضواً على النحو التالي (١٣) :

"١" ٣٦ (١٤) عضواً عادياً منتخبا تتولى انتخابه جمعية اتحاد برن . ويجوز إعادة انتخاب ٢١ عضواً من بين الأعضاء المنتخبة الحالية البالغ عددها ٣١ عضواً ولا يجوز إعادة انتخاب ١٠ أعضاء منها ؛

"٢" وعضواً واحداً بحكم وضعه (سويسرا) .

١٢ - وبناءً على ذلك ، فإن جمعية اتحاد برن مدعوة الى انتخاب ٣٦ دولة من بين أعضائها في اللجنة التنفيذية لاتحاد برن ، على ألا تشمل هذه الدول أكثر من ٢١ دولة هي حالياً أعضاء في تلك اللجنة .

ثالثاً - لجنة الويبو للتنسيق

١٣ - قواعد تكوين اللجنة . تتكون لجنة الويبو للتنسيق من الفئات التالية من الأعضاء :

"١" الأعضاء العادية المنتخبة في اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس واللجنة التنفيذية لاتحاد برن (١٥) ؛

"٢" وسويسرا ، باعتبارها الدولة التي يقع مقر المنظمة في أراضيها ؛ (١٦)

"٣" وربع عدد الدول الأطراف في اتفاقية الويبو غير الأعضاء في أي اتحاد والتي يختارها مؤتمر الويبو (١٧) كأعضاء مؤقتة في لجنة الويبو للتنسيق . (١٨)

(١٣) انحل مؤتمر ممثلي اتحاد برن (أنظر الوثيقة A/35/15 ، الفقرة ١٣٦) . فنظراً إلى أن هناك حالياً ثلاث دول أطراف في اتفاقية برن ليست أعضاء في جمعية برن أيضاً (هي لبنان ومدغشقر ونيوزيلندا) ، لم يعد من الممكن انتخاب أي عضو منتسب في اللجنة التنفيذية لاتحاد برن (أنظر المادة ٥(١) (أ) و(ج) من النظام الداخلي لمؤتمر ممثلي اتحاد برن (الوثيقة (AB/XXIV/INF/2)) .

(١٤) هذا الرقم (٣٦) هو عبارة عن ربع عدد الدول الأعضاء في جمعية اتحاد برن مع اهمال الباقي من عملية التقسيم على ٤ (أنظر المادة ٢٣(٣) من اتفاقية برن) . وتضم الجمعية ١٤٥ عضواً ترد أسماؤها في القائمة رقم ٣ في المرفق .

(١٥) أنظر المادة ٨(١) (أ) من اتفاقية الويبو .

(١٦) أنظر المادة ١١(٩) (أ) من اتفاقية الويبو .

(١٧) أنظر المادة ٨(١) (ج) من اتفاقية الويبو .

(١٨) بالإضافة إلى ذلك ، تتكون لجنة التنسيق مبدئياً من أي عضو منتسب في اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس أو اللجنة التنفيذية لاتحاد برن يعمل بوصفه عضواً منتسباً في لجنة الويبو للتنسيق . غير أن فئة الأعضاء المنتسبين لم تعد لازمة حالياً (أنظر الحاشيتين ٧ و١٣ أعلاه) . أنظر المادة ٢(٣) من النظام الداخلي للجنة الويبو للتنسيق (الوثيقة (AB/XXV/INF/2)) .

١٤- التكوين الجديد للجنة. يتضح مما سبق أنه ينبغي للجنة الويبو للتنسيق العاملة من اختتام الدورات الحالية للجمعيات حتى اختتام الدورات العادية المقبلة للجمعيات أن تضم ٧٩ عضواً على النحو التالي :

"١" الأعضاء العادية في اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس التي تنتخبها جمعية اتحاد باريس في دوراتها الحالية ، وعددها ٣٩ عضواً (أنظر الفقرة ١٧"١" أعلاه) ؛

"٢" والأعضاء العادية في اللجنة التنفيذية لاتحاد برن التي تنتخبها جمعية اتحاد برن في دوراتها العادية ، وعددها ٣٦ عضواً (أنظر الفقرة ١١"١" أعلاه) ؛

"٣" وسويسرا ؛

"٤" والأعضاء المؤقتة الثلاثة التي يختارها مؤتمر الويبو في الدورات الحالية^(١٩).

١٥- وبناء على ذلك ، فإن مؤتمر الويبو مدعو إلى اختيار ثلاث دول من بين أعضائه غير الأعضاء في أي اتحاد كأعضاء مؤقتة في لجنة الويبو للتنسيق .

[يلي ذلك المرفق]

(١٩) في مؤتمر الويبو ١٢ دولة عضواً وليست أعضاء في أي اتحاد . وترد أسماؤها في القائمة رقم ٣ في المرفق . وبالتالي ، فإن عدد الأعضاء المؤقتة في لجنة الويبو للتنسيق والتي يختارها مؤتمر الويبو هو ثلاثة أعضاء .